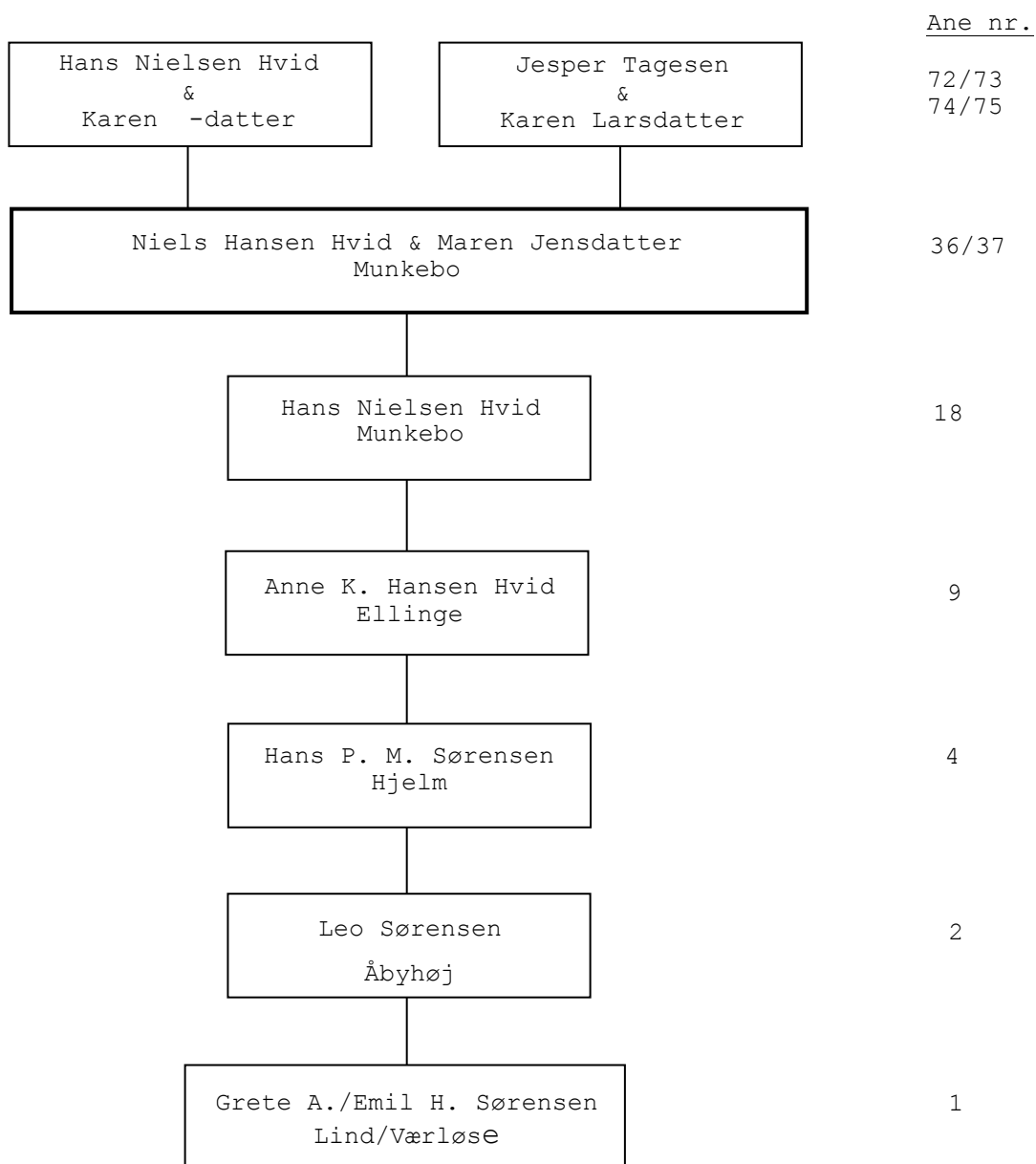
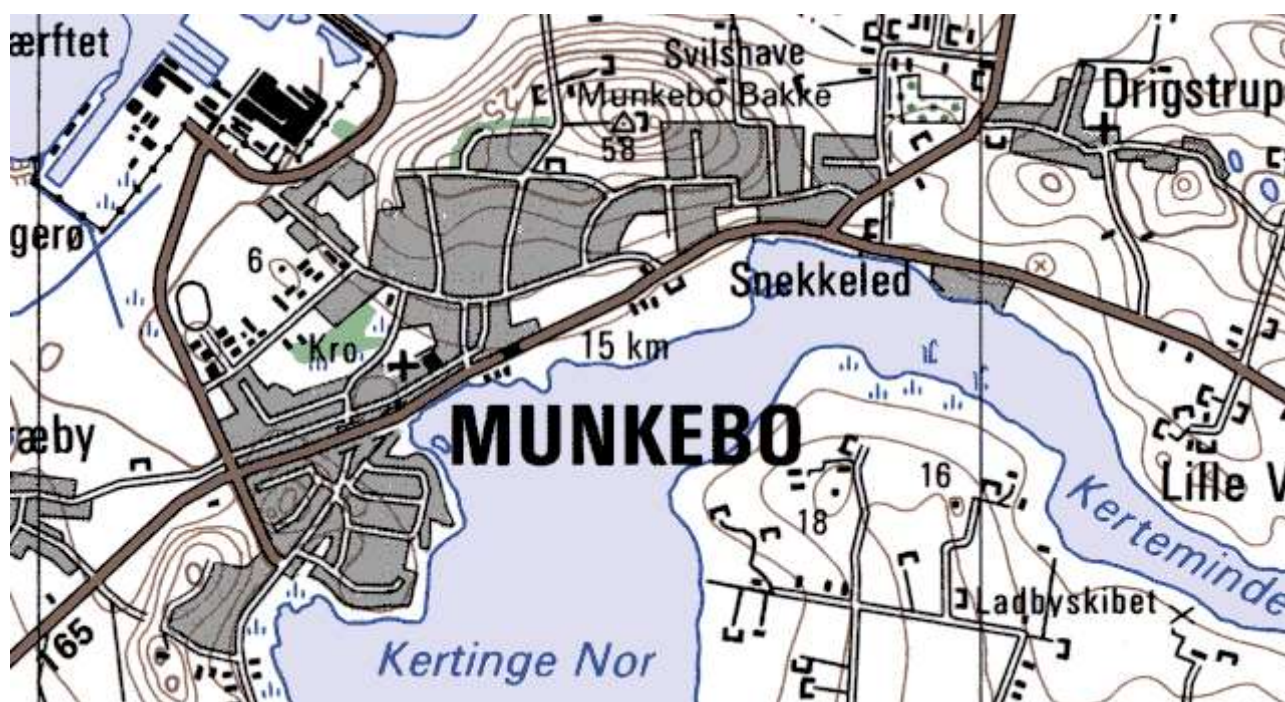


<u>Indholdsfortegnelse</u>	<u>Side</u>
Kort overblik	2
Tidsbillede	3
Niels Hansen Hvid og Maren Jensdatter	4
Oversigt over kildemateriale	8
Kildemateriale	10



NIELS HANSEN HVID & MAREN JENSDATTER

Niels Hansen Hvid er formentlig født i Munkebo på Fyn omkring 1765 som søn af husmand Hans Nielsen Hvid og Karen -datter.

Maren Jensdatter er født ca. 1773. Hendes forældre og fødested er det endnu ikke lykkedes at opspore.

Niels Hansen Hvid og Maren Jensdatter bliver gift før 1799. De bosætter sig i Munkebo, hvor de får 6 børn i årene fra 1799 til 1817.

Maren Jensdatter dør i Munkebo 1825, Niels Hansen Hvid samme sted i 1827.

Tidsbillede

Niels og Maren startede deres samliv, mens der endnu herskede fredelige tilstande i landet. De ufredelige begivenheder, der fandt sted de næste år, berørte til deres held ikke Fyn. De kunne derfor glæde sig over kun at skulle høre om englændernes angreb på København i 1807, og om den hjælpehær på 23.000 franske og spanske soldater, der kom hertil i begyndelsen af 1808 for at hjælpe os. Christian VII opholdt sig på det tidspunkt i Rendsborg, og det siges, at hjælpetroppernes indrykning gjorde ham så forskrækket, at han fik et dødeligt slagtilfælde. Kort tid efter lykkedes det de spanske soldater ufrivilligt at afbrænde Koldinghus.

2 dage før, den 22. marts, havde søhelten Peter Willemoes mistet livet under søslaget ud for Sjællands Odde, hvor vort sidste li-

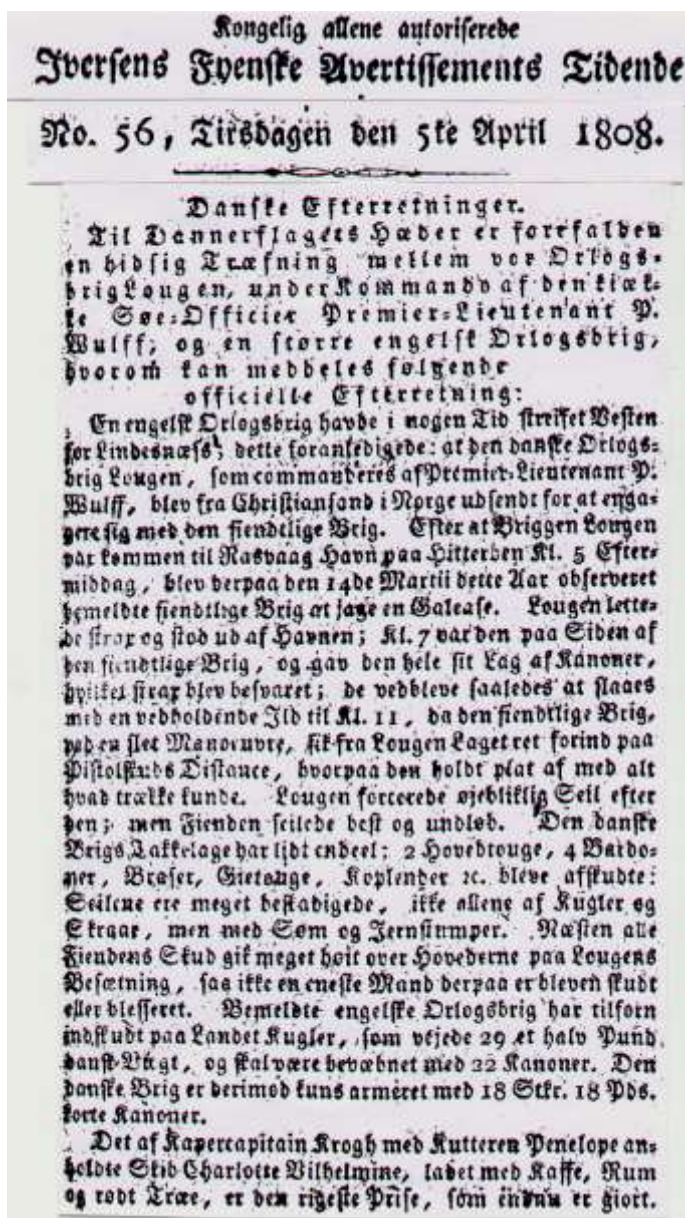
nieskib "Prins Christian Frederik" også gik tabt. En uge før, den 14. marts, var det gået noget bedre ved en anden søværts træfning, som det fremgår af Iversens Fyenske Avertissements Tidende tirsdag den 5. april:

Danske Efterretninger.

Til Dannerflagets Hæder er forefalden en hidsig Træfning mellem vor Orlogsbrig Lougen, under Kommando af den kjække Søe-Officier Premier-Lieutenant P. Wulff, og en større engelsk Orlogsbrig, hvorom kan meddeles følgende officielle Efterretning:

En engelsk Orlogsbrig havde i nogen Tid streift Vesten for Lindesnæs; dette foranledigede: at den danske Orlogsbrig Lougen, som commanderes af Premier-Lieutenant P. Wulff, blev fra Christiansand i Norge udsendt for at engagere sig med den fiendtlige Brig. Efter at Briggen Lougen var kommen til Rasvaag Havn paa Hittersen Kl. 5 Eftermiddag, blev derpaa den 14de Martii dette Aar observeret bemeldte fiendtlige Brig at jage en Galease. Lougen lettede strax og stod ud af Havnen; Kl. 7 var den paa Siden af den fiendtlige Brig, og gav den hele sit Lag af Kanoner, hvilket strax blev besvaret; de vedbleve saaledes at slaas med en vedholdende Ild til Kl. 11, da den fiendtlige Brig, ved en slet Manoeuvre, fik fra Lougen Laget ret forind paa Pistolskuds Distance, hvorpaa den holdt plat af med alt hvad trække kunde. Lougen forcerede øjeblikkelig Seil efter den; men Fienden seilede best og undløb. Den danske Brigs Takkelage har lidt endeel; 2 Hovedtoug, 4 Bardoner, Braser, Gietoug, Koplender - bleve afskudte. Seilene ere meget beskadigede, ikke alene af Kugler og Skraae, men med Søm og Jernstumper. Næsten alle Fiendens Skud gik meget højt over Hovederne paa Lougens Besætning, saa ikke en eneste Mand derpaa er bleven skudt eller bleseret. Bemeldte engelske Orlogsbrig har tilforn indskudt paa Landet Kugler, som vejede 29 et halv Pund dansk Vægt, og skal være bevæbnet med 22 Kanoner. Den danske Brig er derimod kuns armeret med 18 Stkr. 18 Pds. korte Kanoner.

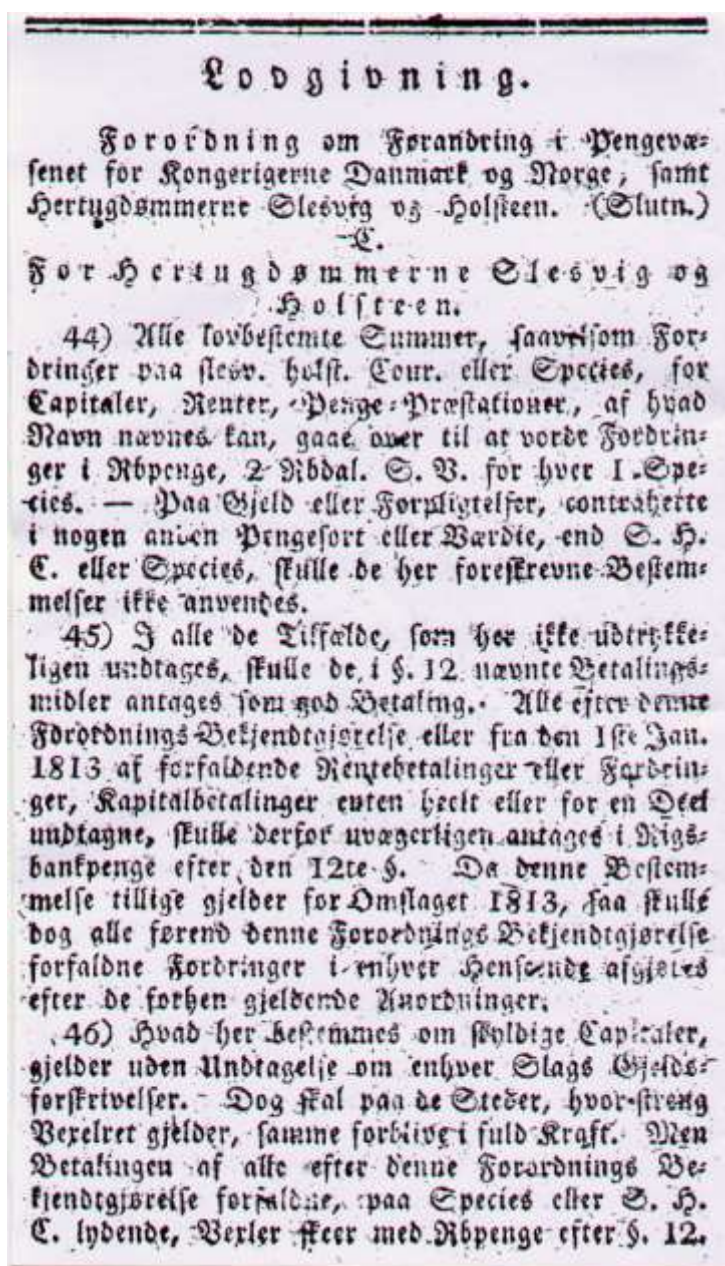
Det af Kapercapitain Krogh med Kutteren Penelope anholdte Skib Charlotte Vilhelmine, ladet med Kaffe, Rum og rødt Træ, er den rigeste Prise, som endnu er gjort.



Niels Hansen Hvid og Maren Jensdatter.

Niels Hansen Hvid og Maren Jensdatter er formentlig blevet gift omkring 1798, måske i Munkebo kirke. Kirkebøgerne for Munkebo sogn indtil 1814 er gået tabt, hvorfor oplysninger før dette tidspunkt er sparsomme. Det kan være Niels, der kommer i lære som murer hos Anders Koefoed i Odense i 1795, og bliver svend i begyndelsen af 1797.

I 1801 bor 33-årige Niels og 28-årige Maren i Munkebo sammen med deres søn Hans på 2 år og, som indsiddere, Niels's forældre Hans Nielsen Hvid og Karen -datter på henholdsvis ca. 60 og ca. 65 år. Niels ernærer sig som husmand og murermester.



Mens Niels og Maren ikke har været berørt af begivenhederne i 1807-1808, har statsbankerotten i 1813 nok haft en vis indflydelse også på deres økonomi.

Statsbankerotten gav anledning til en ny lovgivning, som gengivet i avisen Skilderie af Kjøbenhavn lørdag den 23. jan. 1813:

Lovgivning

Forordning om Forandring i Pengevæsenet for Kongerigerne Danmark og Norge, samt Hertugdømmerne Slesvig og Holsteen. (Slutn.)

For Hertugdømmerne Slesvig og Holsteen.

44) Alle lovbestemte Summer, saavel som Fordringer paa slesv. holst. Cour. eller Species, for Capitaler, Renter, Penge-Præstationer, af hvad Navn nævnes kan, gaae over til at vorde Fordringer i Rbpenge, 2 Rbdal. S.V. for hver 1 Species. — Paa Gjeld eller Forpligtelser, contraherte i nogen anden Pengesort eller Værdie, end S.H.C. eller Species, skulle de her foreskrevne Bestemmelser ikke anvendes.

45) I alle de Tilfælde, som her ikke udtrykkeligen undtages, skulle de i § 12 nævnte Betalingsmidler antages som god Betaling. Alle efter denne Forordnings Bekjendtgørelse eller fra den 1 ste Jan. 1813 affaldende Rentebetalinger eller Fordringer, Kapitalbetalinger enten heelt eller for en Deel undtagne, skulle derfor uvægerligen antages i Rigsbankpenge efter den 12 te §. Da denne Bestemmelse tillige gjelder for Omslaget 1813, saa skulle dog alle førend denne Forordnings Bekjendtgørelse forfaldne Fordringer i enhver henseende afgjøres efter de forhen gjældende Anordninger.

46) Hvad her bestemmes om skyldige Capitaler, gjelder uden Undtagelse om enhver Slags Gjeldsfor skrivelser. Dog skal paa de steder, hvor streng Vexleret gjelder, samme forbliver i fuld Kraft. Men Betalingen af alle efter denne Forordnings Bekjendtgørelse forfaldne, paa Species eller S.H.C. lydende, Vexler skeer med Rbpenge efter § 12.

Niels og Maren får i årene 1803 til 1817 yderligere 5 børn på husmandsstedet, så den samlede børneflokk kommer til at se således ud:

1. 1799 - **Hans Nielsen Hvid**
2. 1803, 21.mar. - Anne Marie Nielsdatter Hvid
3. 1805, 19.mar. - Jens Nielsen Hvid
4. 1810, 6.dec. - Lars Nielsen Hvid
5. 1815, 10.aug. - Peder Nielsen Hvid
6. 1817, 9.maj - Karen Marie Nielsdatter Hvid, død 1817,16.jul.

Maren Jensdatter dør i 1825, 52 år gammel.

Ved skiftet efter Maren opgøres værdien af jorden, som er på 3 skæpper hartkorn, til 300 Rigsdaler sølv. Hele denne sum er Niels efter en panteobligation skyldig til kammerherre Rosenørn, og da Niels har yderligere "klatgæld", bliver der ikke nogen arv til børnene. Niels vil dog alligevel gerne forære børnene noget af husets indbo, nemlig en ege-klædekiste og et fyrre-sengeskab til sønnen Hans, en fyrre-klædeskiste til hver af sønnerne Jens, Lars og Peder, samt en ege-dragkiste til datteren Anne Marie.

Et halvt år senere gifter Niels sig, ca. 60 år gammel, med den 55-årige enke Maren Rasmusdatter i Munkebo.

Ægteskabet varer kun kort, for allerede i foråret 1827 dør Niels Hansen Hvid.

Datteren Anne Marie Nielsdatter Hvid gifter sig omkring 1830 med skomager Nicolaj Bjerregaard.

De bosætter sig først hos Nicolaj's fader i Pogestræde i Odense. Senere flytter de først til Overstræde, senere til Sortebrødre Torv.

I Pogestræde får de en søn:

Jens Bjerregaard.

Anne Marie Nielsdatter Hvid dør i 1871, Nicolaj Bjerregaard i 1884.

Sønnen Jens Nielsen Hvid konfirmeres i 1818, mens han tjener på Østergård.

Senere tjener han et sted i Åsum, og i 1825 er han tærsker hos Pastor Schmidt i Mesinge.

I 1833 bliver han fæstehusmand og murermester i Ladby.

Kort efter gifter han sig med den 34-årige Johanne Christensdatter.

Jens Nielsen Hvid dør i 1849 af krampe.

Sønnen Hans Nielsen Hvid (ane nr. 18) gifter sig i 1835 med Christiane Tagesdatter (ane nr. 19). De bosætter sig i Munkebo.

Sønnen Lars Nielsen Hvid konfirmeres i 1825, og kommer derefter ud at tjene hos gårdmand Anders Nielsen i Åsum.

Han bliver senere murer i Odense. Her gifter han sig i 1841 med 25-årige Anne Cathrine Hansdatter fra Dalum.

Mens de bor i Odense får de en søn:

Hans Nielsen Hvid.

Kort efter flytter de til Bogense, hvor de bor i i Adelgade nr. 47.

Her får de i 1843 en datter:

Emma Lovise Frederikke Hviid.

Lars Nielsen Hvid dør i 1845 af nervefeber, Anne Cathrine Hansdatter af tyfus i 1846.

Sønnen Peder Nielsen Hvid konfirmeres i 1830.

Oversigt over kildemateriale

1. Kirkebøger for Munkebo sogn	1814-
2. Folketællingslister for Fyn	1787
3. Folketællingslister for Fyn	1801
4. Folketællingslister for Fyn	1834
5. Folketællingslister for Fyn	1840, 1845
6. Skifteprotokoller, (Vindinge)-Bjerge-Åsum herreder	1798-
7. Murerlavsprotokol Odense	1683-1891
8. Skifteprotokol for Lundsgård gods	1791-1850
9. Kirkebøger for Kølstrup sogn	1814-
10. Kirkebøger for Odense	1698-
11. Kirkebøger for Bogense	1646-

I det følgende refererer tallene i () til ovennævnte kildemateriale-numre.

Kildemateriale

(2) Folketællingslister for Fyn 1787:

Munkebo - Dræby.

Frants Larsen.

Niels Hansen, tjenestekarl, 24 år.

Melby, Svendborg amt.

Jeppe Hansen, 36 år, og hustru Maren Pedersdtr., 38 år, begge 1. ægteskab.

Tienestedreng: Niels Hansen, 19 år.

(7) Murerlavsprotokol for Odense.

Niels Hansen i lære hos Anders Koefoed, i Odense 5/4 år, d. 24.6.1795, svend, 2.1.1797.

(3) Folketællingslister for Fyn 1801:

Munkebo.

24.familie.

Niels Hansen Hvid, 33 år, husmand med jord, murermester,

Maren Jensdtr., 28 år,

Hans Nielsen, deres søn, 2 år.

25.familie.

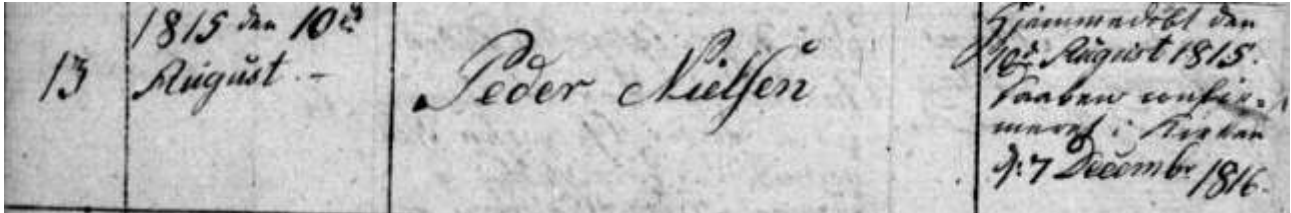
Hans Nielsen Hvid, 59 år, inderste,

Karen Rasmusdtr., 70 år. Begge 1.ægteskab:

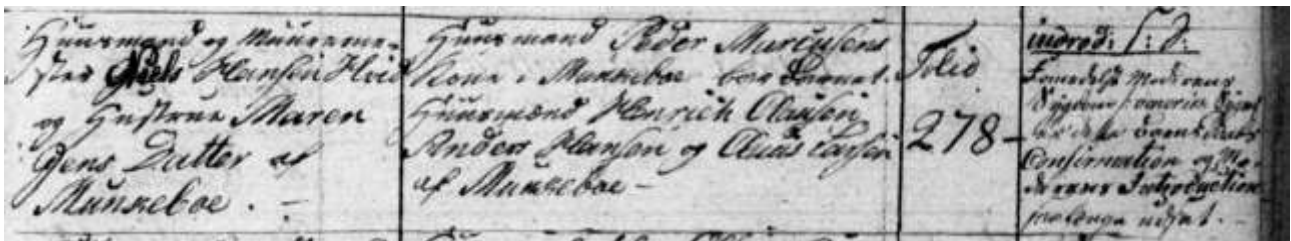
24 ^{te} Familie	Niels Hansen Hvid.	Mand.	33.	Begge	husmand
	Maren Jensdtr.	hustru	28.	1.ægteskab	med jord
	Hans Nielsen	søn	2.	1.ægteskab	husmand
25 ^{te} Familie	Hans Nielsen Hvid.	Mand.	59.	Begge	inderste
	Karen Rasmusdtr.	hustru	70.	1.ægteskab	husmand
26 ^{te} Familie	Hans Nielsen Hvid.	Mand.	33.	Begge	husmand
	Maren Jensdtr.	hustru	28.	1.ægteskab	med jord
	Hans Nielsen	søn	2.	1.ægteskab	husmand

(1) Kirkebøger for Munkebo sogn:

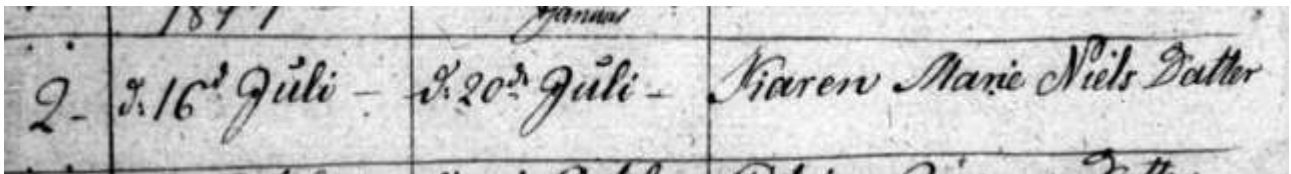
Fødte 1815. Peder. Søn af husmand og muurermester Niels Hansen Hvid og hustru Maren Jensdtr. Hjemmedøbt 10.aug. Døbt 7.dec.1815. Faddere: Hmd. Peder Marcusens hustru i Munkebo,, hmd. Henrich Clausen, Anders Hansen og Claus Larsen af Munkebo. Formedelst moderens sygdom, veneris-syge, er dette barns dåbs confirmation og moderens introduction forlænge udsat:



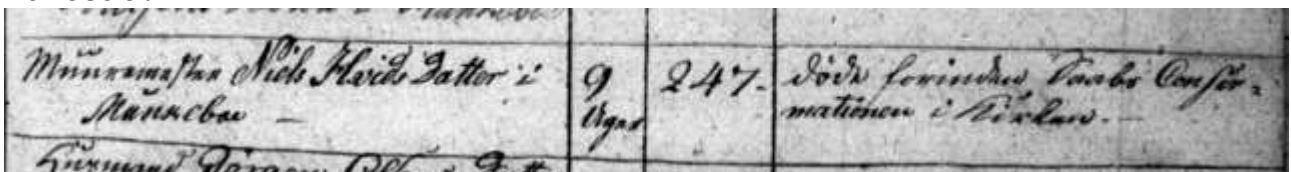
Fortsat:



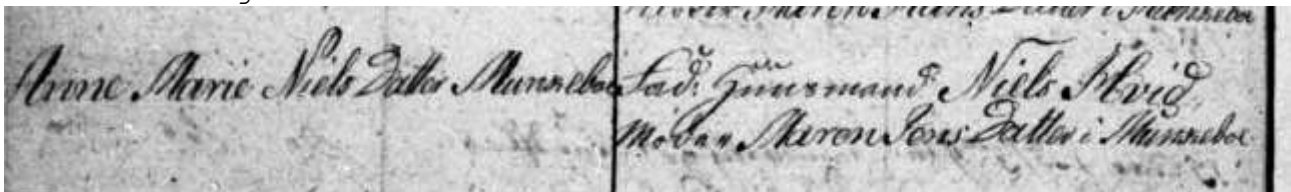
1817, 16.jul. død, 20.jul. begravet Karen Marie Nielsdtr., murer-
 mester Niels Hvids datter i Munkebo, 9 uger. Døde forinden dåbs
 confirmation i kirken:



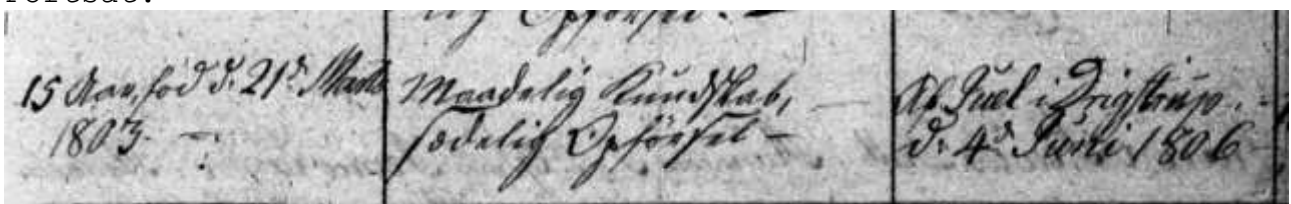
Fortsat:



1818 confirmeret Anne Marie Nielsdtr. i Munkebo, dtr. af hmd.
 Niels Hvid og Maren Jensdtr. i Munkebo. Født 21.mar.1803:



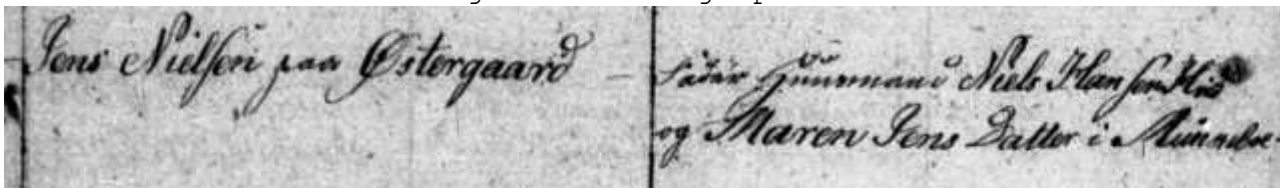
Fortsat:



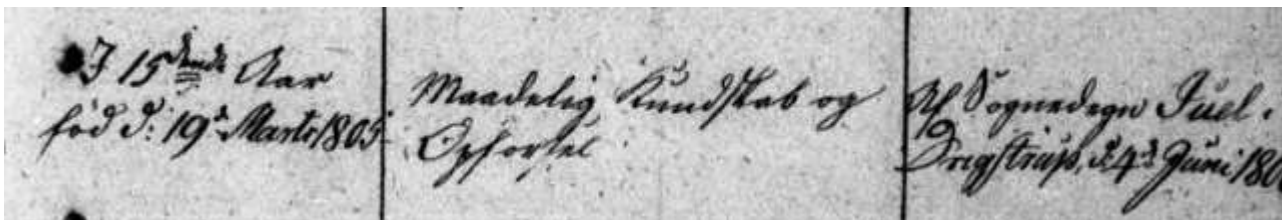
(1) Kirkebøger for Munkebo sogn:

1819 confirmeret Jens Nielsen på Østergård, søn af hmd. Niels Hansen Hvid og Maren Jensdtr. i Munkebo.

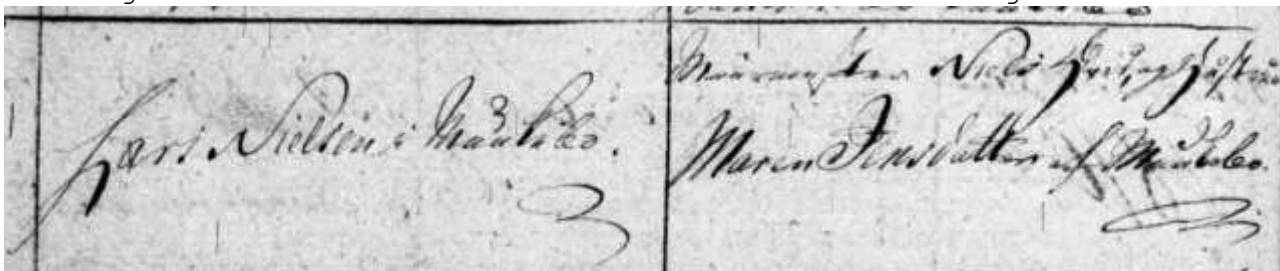
Født 19.mar.1805. Mådelig kundskab og opførsel:



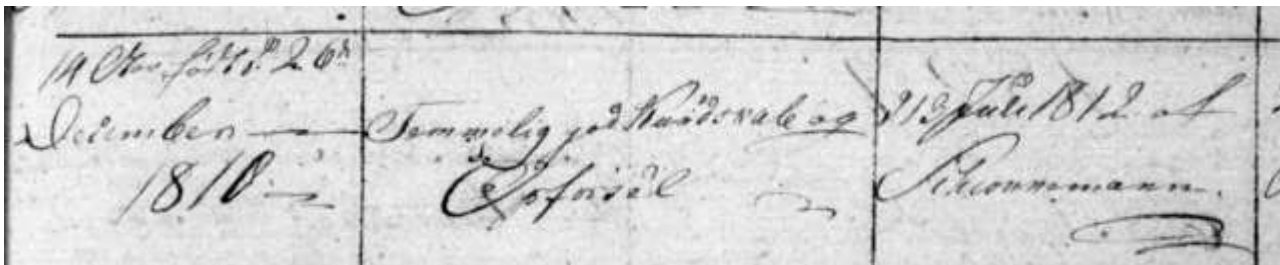
Fortsat:



1825 konfirmeret Lars Nielsen i Munkebo, søn af murermester Niels Hvid og Maren Jensdtr. i Munkebo. Født 6.dec.1810. Tg.:



Fortsat:



Niels Hansen Hvid som fadder ved indsidder Lars Henrichsen og hustru Anne Marie Nielsdatter's børn i Munkebo:

1815, 9.jun. - Hans: - Niels Hvid, Jens Hansen, - alle Munkebo.

1817, 7.mar. - Niels: - Niels Hansen Hvid.

1821, 15.jun. - Anne Kirstine: Niels Hvid i Munkebo.

1823, 4.aug. - Else Marie: Niels Hansen Hvid af Munkebo, - pige Anne Marie Nielsdtr. af Munkebo.

1826, 29.maj - Hans Henrich: Hmd. Niels Hvid.

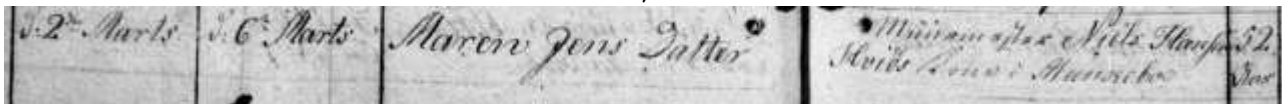
1823, tilgangsliste: Jens Nielsen, 18 år, fra Åsum til faderen Niels Hvid i Munkebo.

(1) Kirkebøger for Munkebo sogn:

1825, afgangsliste: Jens Nielsen, 20 år, fra faderen Niels Hansen Hvid i Munkebo til Pastor Schmidt i Mesinge som tørsker.

1825, afgangsliste: Lars Nielsen, 14 år, fra forældre i Munkebo til gmd. Anders Nielsen i Åsum.

1825, 2.mar. død, 6.mar. begravet murermester Niels Hansen Hvids hustru i Munkebo Maren Jensdatter, 52 år.



(6) Skifteprotokoller, (Vindinge)-Bjerger-Åsum herreder:

1825, 21.apr. mødte på skifterettens contoир husmand Niels Hansen Hvid af Munkebo i anledning af hans hustru Maren Jensdatter den 3. forrige måned anmeldte dødsfald.

Børn: Hans - 26 år, Jens - 20 år, Lars - 14 år, Peder - 11 år,
Anne Marie - 22 år.

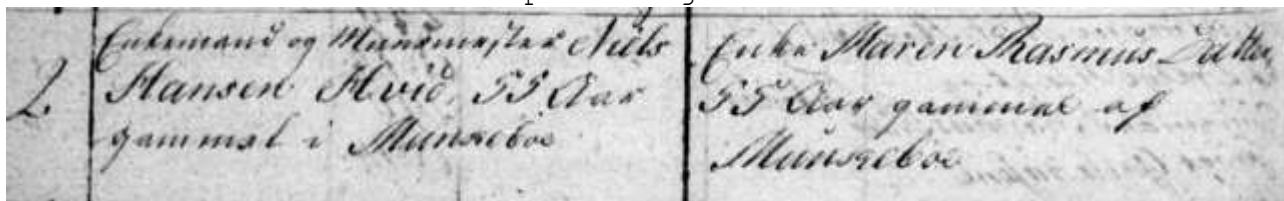
- og fremmødte den myndige søn Hans Nielsen, dels på egne, dels som kurator for sin mindreårige broder og værge for sine umyndige sødskende.

- - Opgørelse: Hus med jord af hartkorn 3 skp. i Munkebo, værd efter nutids penge 300 Rd. sølv, som boet skylder efter panteobligation til kammerherre Rosenørn, så at enkemanden endnu desforuden bortskylder adskillig klatgæld, vil der ikke kunne blive noget at arve.

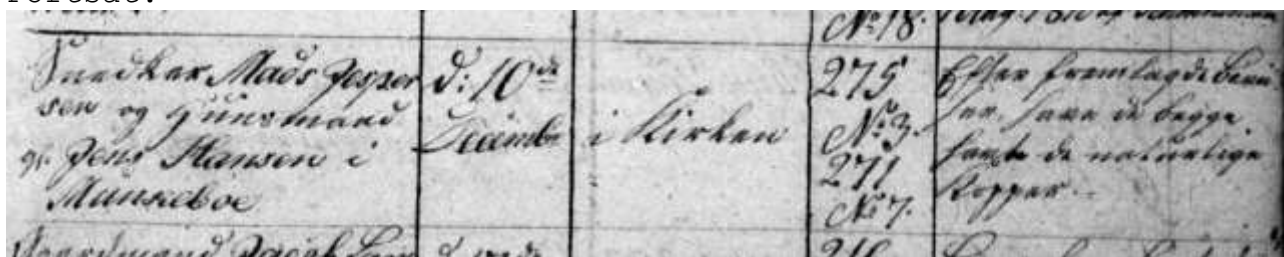
Ikke destomindre vilde enkemanden når boet måtte ham til frie rådighed optræderes, af godhed skjænke sønnen Hans Nielsen den i boet værende egeklædekiste og et fyrsengeskab, og hver af sine andre sønner en fyrklædeskiste, samt datteren en egedragkiste, tilsammen af værdi for hver 6 Rd. sølv, altså altsammen 30 Rd. sølv.

(1) Kirkebøger for Munkebo sogn:
 1825, 10.dec. viet enkemand og murermester
 Niels Hansen Hvid, 55 år gl., i Munkebo,
 og enke Maren Rasmusdtr., 55 år, i Munkebo.

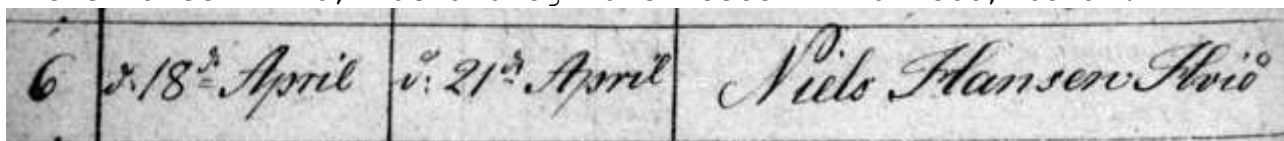
Forlovere: Snedker Mads Jespersen og hmd. Jens Hansen i Munkebo:



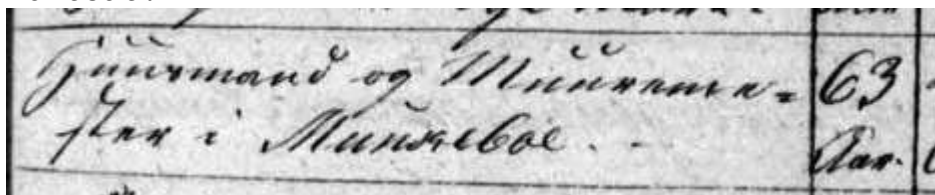
Fortsat:



1827, 18.apr. død, 21.apr. begravet
 Niels Hansen Hvid, husmand og murermester i Munkebo, 63 år:



Fortsat:



Oplysninger vedrørende:

Nicolaj Bjerregaard og Anne Marie Nielsdatter

(4) Folketællingslister for Fyn 1840.

Niels Bjerregaard - 31 år og hustru Maria Nielsen - 31 år.

Søn Jens Bjerregaard - 2 år:

N- 610.	79	gift	Skolelærer
Maria Nielsdatter	61	gift	Jens Nielsens
Jens Bjerregaard	31	gift	Skolelærers søn
Maria Nielsen	31	gift	Jens Nielsens
Jens Bjerregaard	2	ugift	Jensens søn

(5) Folketællingslister for Fyn:

1840. Odense.

Overstræde, østre side, nr. 133

Nicolai Bjerregaard - 36 år, gift, skomager,

Anne Nielsen - 36 år, gift, hans kone,

Jens Bjerregaard - 8 år, ugift, deres søn,

Jens Bjerregaard - 85 år, gift, hans fader,

Maren Kirstine Bjerregaard - 67 år, gift, hans moder,

Johan Andersen - 25 år, ugift, hans svend,

Charl Gede - 17 år, lærling:

No 133	2	36	gift	Skomager
Anne Nielsen	36	gift	Jensens kone	
Jens Bjerregaard	8	ugift	Jensens søn	
Jens Bjerregaard	85	gift	Jensens fader	
Maren Kirstine	67	gift	Jensens moder	
Johan Andersen	25	ugift	Jensens svend	
Charl Gede	17	ugift	Lærling	

Nicolaj Bjerregaard og Anne Marie Nielsdatter fortsat

(5) Folketællingslister for Fyn:
 1845. Odense.
 Overstræde nr. 133.

No.	Name	Age	Marital Status	Birthplace
1.	Nicolaj Bjerregaard	42	gift	Odense
	Anne Marie Nielsdatter	42	gift	Munkbo
	Maria Nielsdatter	12	fuld	Odense
	Karen Petersen	32	Enkelt	Odense
	Lene Bjerregaard	12		Odense
	Christine Schmidt	10		Odense
	Christine Petersen	10		Odense

1860. Odense.
 Sortebrødre Torv nr. 2.

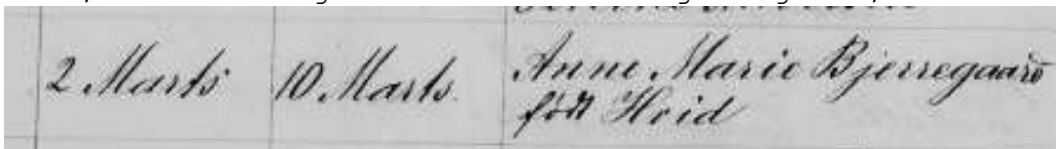
No.	Name	Age	Marital Status	Birthplace
1.	Nicolaj Bjerregaard	58	gift	Odense
	Anne Marie Nielsdatter	58	gift	Munkbo
	Jens Bjerregaard	27	gift	Odense
	Anders Christensen	28		Odense
	Christian Jørgensen	19		Odense
	Niels Niels Niels	18		Munkbo
	Lars Niels Niels	15		
	Max Julius Jørgensen	11		
	August Christensen	21		
	Augusta Georgine	9		

1870. Odense.
 Sortebrødre Torv nr. 2.

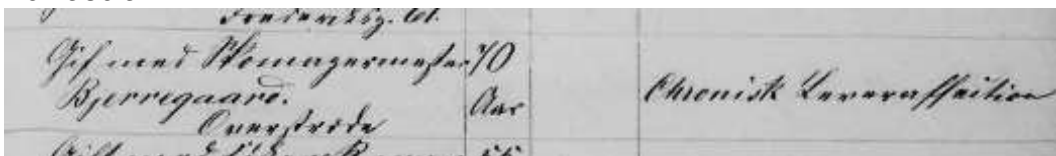
No.	Name	Age	Sex	Marital Status	Birthplace
1.	Nicolaj Bjerregaard	66	g.	gift	Odense
2.	Anne Marie Nielsdatter	66	q.	gift	Munkbo
3.	Jens Bjerregaard	37	h.	gift	Odense
4.	Anders Christensen	20	h.	fuld	Odense
5.	Christian Jørgensen	15	h.	fuld	Odense
6.	Niels Niels Niels	14	h.	fuld	Odense

Nicolaj Bjerregaard og Anne Marie Nielsdatter fortsat

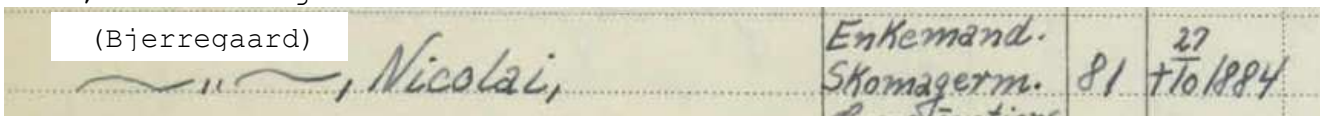
(10). Kirkebøger for Odense, Vor Frue sogn:
 1873, 10.mar. begravet Anne Marie Bjerregaard, Overstræde. 70 år:



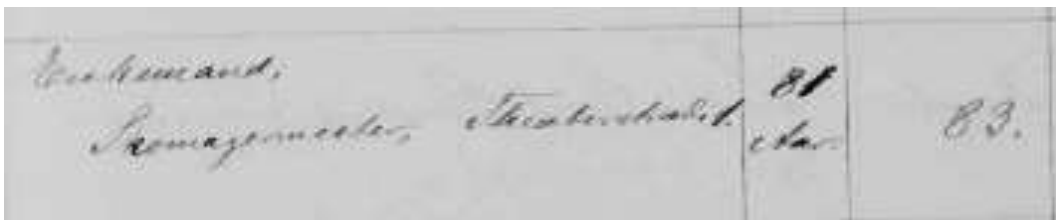
fortsat



1884, 3.nov. begravet



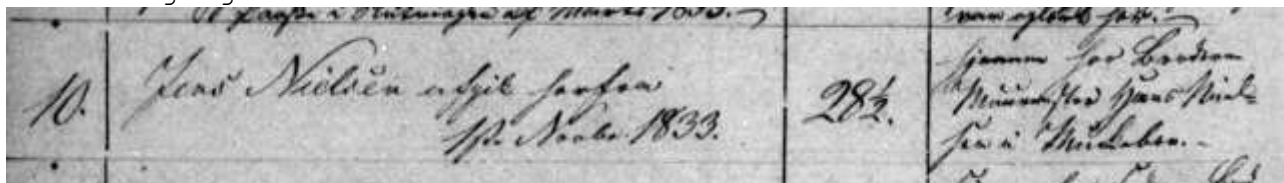
fortsat



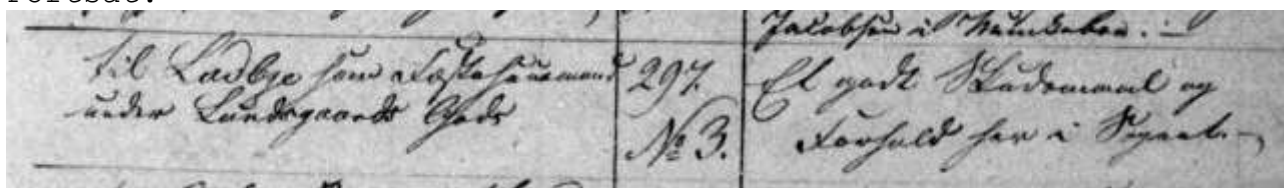
Oplysninger vedrørende:

Jens Nielsen Hvid og Johanne Christensdatter

(1) Kirkebøger for Munkebo sogn:
1833. Afgangslister:



Fortsat:



(4) Folketællingslister for Fyn 1834:

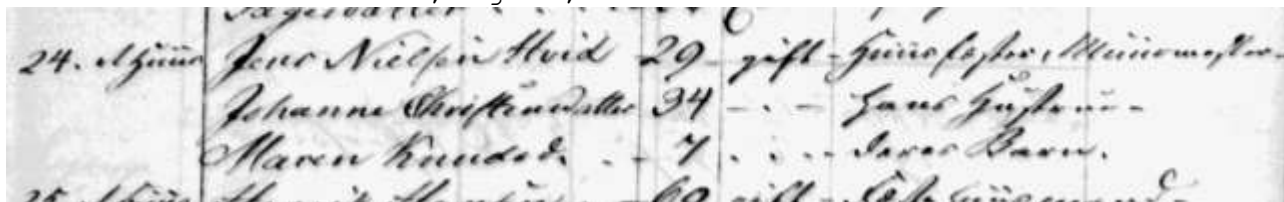
Kølstrup sogn.

Ladbye. Nr. 24. Et hus.

Jens Nielsen Hvid - 29 år, gift, husfæster, murermester,

Johanne Christensdtr. - 34 år, gift, hans kone,

Maren Knudsdr. - 7 år, ugift, deres barn:



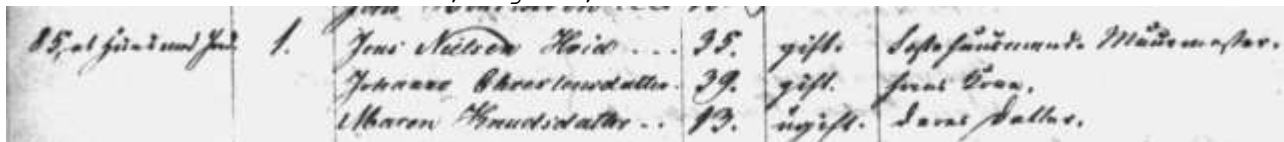
(5) Folketællingslister for Fyn 1840:

Kølstrup sogn. Nr. 85, et hus uden jord. 1 familie.

Jens Nielsen Hvid - 35 år, gift, fæstehusmand, murermester,

Johanne Christensdtr. - 39 år, gift, hans kone,

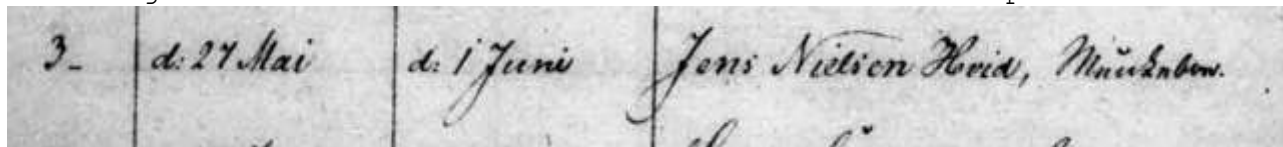
Maren Knudsdr. - 13 år, ugift, deres datter:



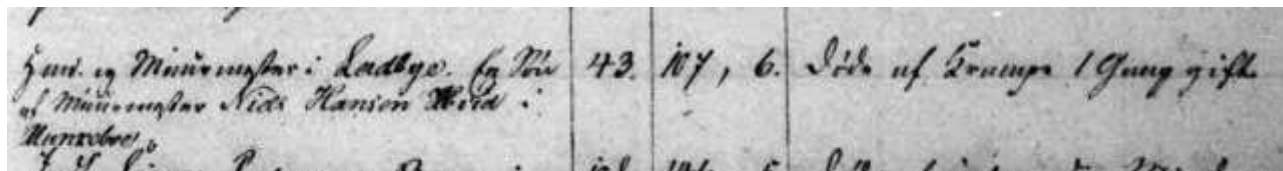
Jens Nielsen Hvid og Johanne Christensdatter fortsat

9. Kirkebøger for Kølstrup sogn:

1849 begravet Jens Nielsen Hvid - 44 år. Død af krampe:



Fortsat:



(8) Skifteprotokol for Lundsgård gods:

1849, 28.maj blev anmeldt husmand Jens Nielsen Hvids dødsfald i Ladby.

Efter denne er forevist testamente, som er anført her i protokollen, for neden.

Nr.3, Bentzen 1849, Malling.

Testamente:

Jeg underskrevne Jens Nielsen Hviid, husfæster i Ladby under stamhuset Lundsgaard, erklærer - - at vores fælles bo efter min død allene skal tilhøre min hustru Johanne Christensdatter.

Ladby 27.mar.1849.

Jens Nielsen - med ført pen.

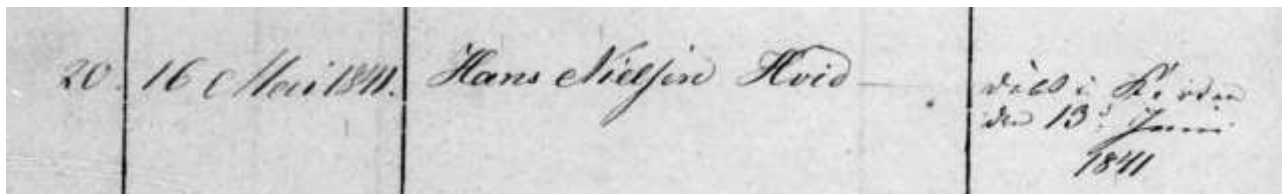
Det er underskrevne tvende mænd, som efter forlangende af nu afdøde husmand og muurermester Jens Hviid i Ladby og Johanne Christensdatter, var overværende ved ovenanførte testamentes oprettelse.

Jacob Rasmussen, Niels Olsen.

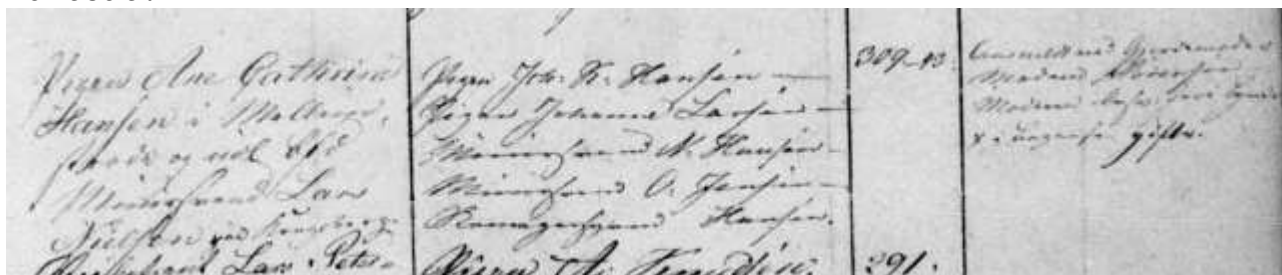
Oplysninger vedrørende:

Lars Nielsen Hvid og Anne Cathrine Hansdatter

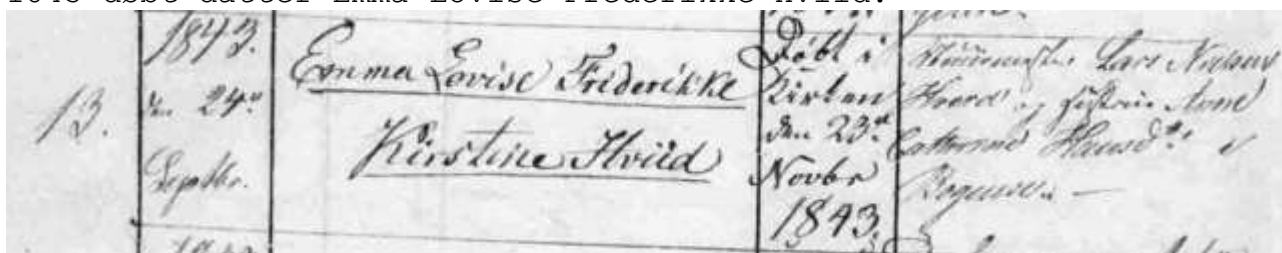
(10) Kirkebøger for Odense, Skt. Knud sogn:
1841 døbt søn Hans Nielsen Hvid:



Fortsat:



(11) Kirkebøger for Bogense:
1843 døbt datter Emma Lovise Frederikke Hviid:



Fortsat:



Lars Nielsen Hvid og Anne Cathrine Hansdatter fortsat

(5) Folketællingslister for Fyn:
1845. Bogense, Adelgade 47:

N: 47.	1. Lars Nielsen Hvid	38	gift	Mand	Mændes
	Ann Cathrine	29	!	Dalens Dy	lund
	Martha Nielsen Hvid	4	.	Colup	Lands Børn
	Emma Lovise	2	.	Bogens	
	Nielsens Zachariasen	31	gift	Dalens Dy	Mændes
	Lars Frederik Hvid	1	gift	Foged	Børn

(11) Kirkebøger for Bogense:
1845 begravet Lars Nielsen Hvid:

3	1845 11. Marts	1845 11. Marts	Lars Nielsen Hvid
---	----------------	----------------	-------------------

Fortsat:

Mændes	Bogense	Lars Nielsen Hvid	38	Jul 270	Ind af Havnfabrik.
den 11. Marts	1845	11. Marts	1845	N. 1.	

1846 begravet Anne Cathrine Hansdatter:

7	1846 19. Oct	1846 19. Oct	Anne Cathrine Hansdatter
---	--------------	--------------	--------------------------

Fortsat:

Mændes	Bogense	Anne Cathrine Hansdatter	30 1/2	Jul 206	Ind af Havnfabrik.
den 19. Oct	1846	19. Oct	1846	N. 32	